

نام درس: عربی		به نام خدا	تاریخ: ۹۶/۱۱/
نام و نام خانوادگی:		آموزش و پرورش ناحیه ۲ ساری	زمان: ۴۰ دقیقه
پایه: نهم		دبیرستان غیر دولتی هدف (متوسطه اول)	تعداد سؤالات: ۱۶
نوبت امتحان: ماهانه بهمن		محدوده ی امتحان: درس ۶	شماره کلاس:
تعداد صفحه: ۲			
۰/۵	۱- جای خالی عبارات های زیر را با کلمه ی مناسب داده شده کامل کنید. الف- یا طَلَّابِي، أَنْتُمْ عَيَّرْتُمْ حَيَاتِنَا؛ فَعَرَفْنَا كَيْفَ (نَدْرُسُ □ نُدْرُسُ □) ب- فَقَدَ تَلْمِيذٌ مِنْ هَذَا الصَّفِّ وَالِدَهُ فِي آخِرِ الْأُسْبُوعِ الْمَاضِي فِي حَدَثَ فِي الطَّرِيقِ. (تَصَادِمٌ □ تَصَادَمَا □)		
۰/۷۵	۲- کلمات مشخص شده را ترجمه کنید. الف- نَحْنُ نَلُومُ أَنْفُسَنَا. () ب- التَّلْمِيذُ الْمِثَالِيُّ اسْتَلَمَ رِسَالَةً مِنْ مُدَرِّسِهِ. (/)		
۰/۵	۳- متضاد و مترادف هر یک از کلمات مشخص شده در عبارات زیر را بنویسید. الف- يَجْلِسُونَ عَلَى الْيَسَارِ : متضاد: () ب- لَا تَحُبُّ الْمَدْرَسَةَ وَتَنَامُ فِي الصَّفِّ. مترادف: ()		
۰/۵	۴- در هر ردیف کلمات ناهم‌هنگ را مشخص کنید. الف- الحَفْلَةُ □ الزَّوْج □ الحَزْن □ المِيلَاد □ ب- ارْجِع □ اَكْتُب □ اذْهَب □ اسْمَع □		
۲	۵- آیه شریفه و حدیث شریف زیر را ترجمه کنید. الف- عَلَيْكُمْ بِالصَّبْرِ فَإِنَّ الصَّبْرَ مِنَ الْإِيمَانِ كَالرَّأْسِ مِنَ الْجَسَدِ . ب- ﴿ رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا مَعَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴾ ۶- جمله های زیر را به فارسی ترجمه کنید. الف- - عِنْدَمَا حَضَرَ زُمْلَائِهِ فِي حَفْلَةٍ تَخْرُجُهَا فَرِحُوا كَثِيرًا. ب- بَعْدَ مَدَّةٍ يَجْلِبُ التَّلَامِيذُ هَدَايَا لَهُ وَيَجْلِبُ أَحَدٌ مِنْهُمْ هَدِيَّةً فِي وَرَقَةٍ صَحِيفَةٍ. ج- الظَّالِمَتَانِ تَلُومَانِ أَنْفُسَهُمَا وَتُعَيِّرَانِ طَرِيقَةَ دِرَاسَتِهِمَا. د- طَلَبْتُ مِنْهَا الحُضُورَ فِي حَفْلَةِ زَوَاجِهَا وَالجُلُوسَ فِي مَكَانِ أُمِّ العُرُوسِ. ۷- ترجمه درست هر جمله را مشخص کنید. الف- فِي الصَّوْمِ نَمْتَنِعُ عَنِ الطَّعَامِ وَ الشَّرَابِ لِفَرِيضَةٍ دِينِيَّةٍ . الف- در روزه به خاطر واجب دینی از خوردن و آشامیدن امتناع و پرهیز می کنیم □ ب- روزه همان پرهیز از خوردن و آشامیدن به خاطر واجب دینی است. □ ب- « مَنْ دَفَعَ عَضْبَهُ دَفَعَ اللَّهُ عَنْهُ عَذَابَهُ ». □ الف- هر کس خشمش را دور کند خداوند عذابش را از او دور می کند. □ ب- هر کس خشمگین شود خداوند بر او خشم می گیرد. □		
۰/۵	۸- ترجمه عبارت زیر را کامل کنید. الف- لَا تَكْشِفُوا عُيُوبَ أَصْدِقَائِكُمْ. عیب های را ب- أَنْظُرُوا إِلَى صِدْقِ الْحَدِيثِ وَ آدَاءِ الْأَمَانَةِ. به و نگاه کنید.		
۱			
۱۰/۷۵	جمع نمرات		
			ص ۱

۱- سؤالات (واژه شناسی) [۲۵/۲۵ نمره]

۲- مهارت ترجمه (۵/۸ نمره)

<p>۰/۵ ۱/۲۵ ۱</p>	<p>۹- کدام گزینه مناسب جای خالی نیست؟ الف- هی <input type="checkbox"/> ب- محمد <input type="checkbox"/> ج- تلک الطفلة <input type="checkbox"/> د- فاطمة <input type="checkbox"/></p> <p>۱۰- فعل مناسب جای خالی را علامت بنید. ۱- یا زمیلی، رجاء من هذا الماء . ۲- یا آیتها التلميذات، لماذا الصف ؟ ۳- اعمل لذنباک کأنک أبداً . ۴- هم أمس و أنتن عدداً . ۵- یا أيها الذين آمنوا لیم تقولون ما ۱۱- با توجه به نمونه ترجمه را کامل کنید جلسوا : نشستند لا تجلسان : لا تجلس : جلسن :</p>	<p>۳- شناخت و کاربرد قواعد (۲/۷۵ نمره)</p>
<p>۲ ۱ ۱/۵</p>	<p>۱۲- شماره هر یک از کلمات سمت راست را در <input type="checkbox"/> عبارات مناسب سمت چپ بنویسید. ۱- الفائز <input type="checkbox"/> مكان مجهز يرقد فيه المرضي <input type="checkbox"/> ۲- ككرة المنضدة <input type="checkbox"/> الشارع المملوء بالأشخاص و السيارات <input type="checkbox"/> ۳- المزدحم <input type="checkbox"/> رياضة يلعب فيها : أحد عشر لاعباً <input type="checkbox"/> لاعبان <input type="checkbox"/> ۴- المستشفى <input type="checkbox"/> الطالب الذي ينجح في امتحانات نهاية السنة <input type="checkbox"/></p> <p>۱۳- درستی و نادرستی هر یک از جملات زیر را مشخص کنید. الف- ليلطالع على الماضي، نُشاهد ملف الأشخاص. ص <input type="checkbox"/> غ <input type="checkbox"/> ب- الصوم، امتناع عن الطعام من طلوع الشمس إلى وقت صلاة الظهر. ص <input type="checkbox"/> غ <input type="checkbox"/> ج- الصحيفة شيء نكتب فيها أخباراً لأصدقاءنا وأسرتنا. ص <input type="checkbox"/> غ <input type="checkbox"/> د- الجهل، ميراث والأدب، فقر. ص <input type="checkbox"/> غ <input type="checkbox"/></p> <p>۱۴- متن زیر را بخوانید و به سوالات پاسخ دهید. في ملف السنة الأولى: هي تلميذة جيدة جداً. نكتب واجباتها جيداً. هي نشيطة و ذكية. و في ملف السنة الثانية : هي تلميذة جيدة جداً لكنها حزينة. أمها راقدة في المستشفى. و في ملف السنة الثالثة: هي فقدت والدتها في هذه السنة. هي حزينة جداً. الف- متى ترقد أم سارة في المستشفى؟ ب- ما كانت سارة نشيطة؟ ص <input type="checkbox"/> غ <input type="checkbox"/> ج- من فقدت سارة في السنة الثالثة؟</p>	<p>۴- درک و فهم (۴/۵ نمره)</p>
<p>۱ ۱</p>	<p>۱۵- به سوالات زیر پاسخ دهید. الف- في أي مدرسة، أنتم؟ () ب- أين يعمل المدرسون؟ ()</p> <p>۱۶- با توجه به تصاویر به سوالات پاسخ دهید. الف- ماذا يفعلون هؤلاء الطلاب؟</p>	<p>۵- مکالمه (۲ نمره)</p>
<p>۲۰</p>	<p>جمع نمرات</p>	<p>ص ۲</p>



ب- أهاتان الطالبتان تصعدان أم تنزلان؟



الف- ماذا يفعلون هؤلاء الطلاب؟

<p>تاریخ: ۹۶/۱۱/</p> <p>زمان: ۴۰ دقیقه</p> <p>تعداد سؤالات: ۱۶</p> <p>محدوده ی امتحان: درس ۶</p> <p>شماره کلاس:</p>	<p>به نام خدا</p> <p>آموزش و پرورش ناحیه ۲ ساری</p> <p>دبیرستان شهید بهشتی ۲ (متوسطه اول)</p>	<p>نام درس: عربی</p> <p>نام و نام خانوادگی:</p> <p>پایه: نهم</p> <p>نوبت امتحان: ماهانه بهمن</p> <p>تعداد صفحه: ۲</p>
<p>۰/۵</p> <p>۰/۷۵</p> <p>۰/۵</p> <p>۰/۵</p>	<p>۱- جای خالی عبارات های زیر را با کلمه ی مناسب داده شده کامل کنید.</p> <p>الف- یا طَلَابِي، أَنْتُمْ عَيْرْتُمْ حَيَاتِنَا؛ فَعَرَفْنَا كَيْفَ (نَدْرُسُ □ نُدْرُسُ □)</p> <p>ب- فَقَدَ تَلْمِيذٌ مِنْ هَذَا الصَّفِّ وَالِدَهُ فِي آخِرِ الْأُسْبُوعِ الْمَاضِي فِي حَدَثَ فِي الطَّرِيقِ. (تَصَادُمٌ □)</p> <p>۲- کلمات مشخص شده را ترجمه کنید.</p> <p>الف- حَخْنُ نُلُومٌ أَنْفُسَنَا. (ملامت می کنیم) ب- التَّلْمِيذُ الْمِثَالِيُّ اسْتَلَمَ رِسَالَةً مِنْ مُدْرِسِهِ. (نمونه / دریافت کرد)</p> <p>۳- متضاد و مترادف هر یک از کلمات مشخص شده در عبارات زیر را بنویسید.</p> <p>الف- يَجْلِسُونَ عَلَى الْيَسَارِ : متضاد: (اليمين) ب- لَا تُحِبُّ الْمَدْرَسَةَ وَتَنَامُ فِي الصَّفِّ. مترادف: (تَرَقُّدٌ)</p> <p>۴- در هر ردیف کلمات ناهماهنگ را مشخص کنید.</p> <p>الف- الحفلة □ الزواج □ الحزن □ الميلاد □ ب- ارجع □ اكتب □ اذهب □ اسمع □</p>	<p>۱- سؤالات (واژه شناسی) [۲۵/۲۵] [نمونه]</p>
<p>۲</p> <p>۵</p> <p>۰/۵</p> <p>۱</p>	<p>۵- آیه شریفه و حدیث شریف زیر را ترجمه کنید.</p> <p>الف- عَلَيْكُمْ بِالصَّبْرِ فَإِنَّ الصَّبْرَ مِنَ الْإِيمَانِ كَالرَّأْسِ مِنَ الْجَسَدِ . شما باید صبر کنید زیرا صبر نسبت به ایمان مانند سر نسبت به بدن است.</p> <p>ب- ﴿ رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا مَعَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ﴾ پروردگارا ما را با گروه ستمکار قرار نده.</p> <p>۶- جمله های زیر را به فارسی ترجمه کنید.</p> <p>الف- - - عِنْدَمَا حَضَرَ زَمَلَاؤُهُ فِي حَفْلَةِ تَخْرُجِهَا فَرِحُوا كَثِيرًا. هنگامی که هم کلاسی هایش در جشن فارغ التحصیلی اش حاضر شدند بسیار خوشحال شدند.</p> <p>ب- بَعْدَ مَدَّةٍ يَجْلِبُ التَّلَامِيذُ هَدَايَا لَهُ وَيَجْلِبُ أَحَدٌ مِنْهُمْ هَدِيَّةً فِي وَرَقَةٍ صَحِيفَةٍ. بعد از مدتی دانش آموزان هدایایی برای او می آورند و یکی از آن ها هدیه ای را در یک ورقه ی روزنامه ای می آورد.</p> <p>ج- الطَّالِبَانِ تَلُومَانِ أَنْفُسَهُمَا وَتُعَبِّرَانِ طَرِيقَةَ دِرَاسَتِهِمَا. دانش آموزان خودشان را سرزنش می کنند و روش در خواندنشان را تغییر می دهند.</p> <p>د- طَلَبْتُ مِنْهَا الحُضُورَ فِي حَفْلَةِ زَوَاجِهَا وَالجُلُوسَ فِي مَكَانِ أُمِّ العَرُوسِ. از او خواست در جشن ازدواجش حاضر شود و در جای مادر عروس بنشیند.</p> <p>۷- ترجمه درست هر جمله را مشخص کنید.</p> <p>الف- فِي الصَّوْمِ نَمْتَنِعُ عَنِ الطَّعَامِ وَ الشَّرَابِ لِقَرِيضَةٍ دِينِيَّةٍ . الف- در روزه به خاطر واجب دینی از خوردن و آشامیدن امتناع و پرهیز می کنیم □ ب- روزه همان پرهیز از خوردن و آشامیدن به خاطر واجب دینی است. □ ب- « مَنْ دَفَعَ عَضْبَهُ دَفَعَ اللَّهُ عَنْهُ عَذَابَهُ ». □ الف- هر کس خشمش را دور کند خداوند عذابش را از او دور می کند. □ ب- هر کس خشمگین شود خداوند بر او خشم می گیرد. □</p> <p>۸- ترجمه عبارت زیر را کامل کنید.</p> <p>الف- لَا تَكْشِفُوا عُيُوبَ أَصْدِقَائِكُمْ. عیب های دوستانتان را فاش (آشکار) نکنید . ب- أَنْظَرُوا إِلَى صِدْقِ الْحَدِيثِ وَأَدَاءِ الْأَمَانَةِ . به راستگویی و امانت داری نگاه کنید..</p>	<p>۲- مهارت ترجمه (۸/۵) [نمونه]</p>
<p>۱۰/۷۵</p>	<p>جمع نمرات</p>	<p>ص ۱</p>

<p>۰/۵ ۱/۲۵ ۱</p>	<p>۹- کدام گزینه مناسب جای خالی نیست؟ الف- هی <input type="checkbox"/> ب- مُحَمَّد <input checked="" type="checkbox"/> ج- تِلْكَ الطِّفْلَةُ <input type="checkbox"/> د- فَاطِمَةُ <input type="checkbox"/></p> <p>۱۰- فعل مناسب جای خالی را علامت بنویس. ۱- یا زَمِيلِي، رَجَاءً مِنْ هَذَا الْمَاءِ . ۲- یا آيْتَهَا التَّلْمِيذَاتُ، لِمَاذَا الصَّفِّ ؟ ۳- اِعْمَلْ لِدُنْيَاكَ كَأَنَّكَ أَبَدًا. ۴- هُمْ أُمِسَ وَأَنْتَنَ عَدَاً . ۵- یا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لِمَ تَقُولُونَ مَا ۱۱- با توجه به نمونه ترجمه را کامل کنید</p> <p>جَلَسُوا: نشستند لا تَجْلِسَانِ: ننشستند / ننشستید لا تَجْلِسُ: نمی نشینیم جَلَسْنَ: نشستند</p>	
<p>۲ ۱ ۱/۵</p>	<p>۱۲- شماره هر یک از کلمات سمت راست را در <input type="checkbox"/> عبارات مناسب سمت چپ بنویسید.</p> <p>۱- الفَائِزُ <input type="checkbox"/> مَكَانٌ مُجَهَّزٌ يَرْفَدُ فِيهِ الْمُرْضَى. ۴ ۲- كُرَّةُ الْمِنْضَدَةِ <input type="checkbox"/> الشَّارِعُ الْمَمْلُوءُ بِالْأَشْخَاصِ وَ السَّيَّارَاتِ. ۳ ۳- الْمَزْدَجِمُ <input type="checkbox"/> رِيَاضَةٌ يَلْعَبُ فِيهَا : أَحَدَ عَشَرَ لَاعِبًا <input type="checkbox"/> لَاعِبَانِ ۲ ۴- الْمُسْتَشْفَى <input type="checkbox"/> الطَّالِبُ الَّذِي يَنْجَحُ فِي امْتِحَانَاتِ نِهَايَةِ السَّنَةِ. ۱</p> <p>۱۳- درستی و نادرستی هر یک از جملات زیر را مشخص کنید. الف- لِلظَّلَاعِ عَلَى الْمَاضِي، نُشَاهِدُ مِلَفَّ الْأَشْخَاصِ. ص <input checked="" type="checkbox"/> غ <input type="checkbox"/> ب- الصَّوْمُ، اِمْتِنَاعٌ عَنِ الطَّعَامِ مِنْ طُلُوعِ الشَّمْسِ إِلَى وَقْتِ صَلَاةِ الظُّهْرِ. ص <input type="checkbox"/> غ <input checked="" type="checkbox"/> ج- الصَّحِيفَةُ شَيْءٌ نَكْتُبُ فِيهَا أَخْبَارًا لِأَصْدِقَائِنَا وَأَسْرَتِنَا. ص <input type="checkbox"/> غ <input checked="" type="checkbox"/> د- الْجَهْلُ، مِيرَاثٌ وَالْأَدَبُ، فَقْرٌ. ص <input type="checkbox"/> غ <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>۱۴- متن زیر را بخوانید و به سؤالات پاسخ دهید. فِي مِلَفِّ السَّنَةِ الْأُولَى: هِيَ تَلْمِيذَةٌ جَيِّدَةٌ جِدًّا. تَكْتُبُ وَاجِبَاتِهَا جَيِّدًا. هِيَ نَشِيظَةٌ وَ ذَكِيَّةٌ. وَ فِي مِلَفِّ السَّنَةِ الثَّانِيَةِ : هِيَ تَلْمِيذَةٌ جَيِّدَةٌ جِدًّا لَكِنَّهَا حَزِينَةٌ. أُمُّهَا رَاقِدَةٌ فِي الْمُسْتَشْفَى. وَ فِي مِلَفِّ السَّنَةِ الثَّالِثَةِ: هِيَ فَقَدَتْ وَالِدَتَهَا فِي هَذِهِ السَّنَةِ. هِيَ حَزِينَةٌ جِدًّا. الف- مَتَى تَرَقُّدُ أُمِّ سَارَةَ فِي الْمُسْتَشْفَى؟ فِي السَّنَةِ الثَّانِيَةِ مِنْ دِرَاسَتِهِ. ب- مَا كَانَتْ سَارَةُ نَشِيظَةً؟ ص <input type="checkbox"/> غ <input checked="" type="checkbox"/> ج- مَنْ فَقَدَتْ سَارَةَ فِي السَّنَةِ الثَّالِثَةِ؟ أُمُّهَا</p>	
<p>۱ ۱</p>	<p>۱۵- به سؤالات زیر پاسخ دهید. الف- فِي أَيِّ مَدْرَسَةٍ أَنْتُمْ؟ (نَحْنُ فِي مَدْرَسَةِ شَهِيدِ بَهْشْتِي ؟) ب- أَيْنَ يَعْمَلُ الْمُدْرَسُونَ؟ (هُمْ يَعْمَلُونَ فِي الصَّفِّ) ۱۶- با توجه به تصاویر به سؤالات پاسخ دهید.</p> <p>الف- مَاذَا يَفْعَلُونَ هُوَلاءِ الطُّلَّابِ؟ ب- أَ هَاتَانِ الطَّالِمَتَانِ تَصْعَدَانِ أَمْ تَنْزِلَانِ؟ هَاتَانِ تَنْزِلَانِ.</p>	<p> </p>
<p>۲۰</p>	<p>جمع نمرات</p>	<p>ص ۲</p>

